

# F O A I E

пентрѣ

## МШПТЪ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 8.

Luni 23. Fevruarie.

1842.

### ADŃNARE DE ТРАКТАТЪРИ.

(Ѣрмаре.)

Трактатъриле че саѣ съвъришит ла дпгъчъирѣ, че саѣ фѣкѣт ла анѣл 1792 Deкемврие 29.

Ла Нѣтеле прѣ пѣтерникълѣ DŃmnezeŃ.

Прѣ пѣтерника, пѣчѣтоарѣ, марѣ стѣпѣпъ, ши Аѣтократорисѣ а тоатѣ Рѣсія, ши прѣ пѣтерникъл дпгъратѣл тѣрческ, авѣнд деопотривъ къцете дпгъчѣтоаре, ши воиндъ de о паче, ши вечникъ зпире; аѣ сокотит къ къвииндъ de а орѣндѣи ачест исѣвъитор ши вѣп лѣкрѣ ла чеи маѣ дела вале пѣмидѣ, орѣндѣинд дпгърѣдѣя Рѣсѣи пре прѣ лѣминатѣл Komic Александрѣ Андриад Земворотк, маѣ деосевит сѣетник де тайпъ, ши а кавалерѣилор кълѣрѣи а ачестѣи тѣрѣми. Iar din партѣ палтѣи Пордѣи пе прѣ лѣминатѣл мареле Bezir Исѣф Пашѣ, ка ачедѣ 2 къ de плинъ пѣтере, сѣ алѣгъ пентрѣ ачесте дптокмѣри пе алте образе, вредниче спре а дпгърѣи къ исѣлѣтѣриле лор пѣчѣтоарѣ дптокмѣри; каре din партѣ дпгърѣдѣи Рѣсѣи саѣ алес къ de плинъ пѣтере, прѣ деосивидѣи ши прѣ чѣнстѣидѣи Domni; Александрѣ Самѣлов, Генерал Лаитепѣнт ал оцѣриилор рѣсеидѣи ш. ч. л. ши Iosif Pim-

вас, откѣрѣмѣитор Генерал Маѣор ал Столѣлѣи челѣи мѣк ш. ч. л. ши Sergie Ласкаров Сѣетник Политѣческ ш. ч. л. Iar din партѣ пордѣи прѣчѣнстѣидѣи D. Feliz — Eфendi — Escend — Авѣла — Бѣри Kadѣла Ordѣи; ши Стамвол — Eфendi — Acand — Ibraim — Исѣмат — Бекѣи; ши Рѣснамеѣи — Евал — Мѣамет — Dѣри — Eфendi, каре ачещеѣ стрѣлгѣндѣсѣ ла Iаш, саѣ дптокмѣит, ши аѣ дпкѣиат о вечникъ паче дптре ачесте доао дпгърѣдѣи, прип челе маѣ дела вале трактатърѣи.

§. Кап. 1. Dinтрачест Кап., челе че сѣит пе сѣта Принѣпатѣлѣи Валахѣи ши а Молдавиѣи, сѣит челе маѣ дела вале: Adeкъ: сѣ сѣ дѣ о овиѣсѣскъ ертѣчѣпе къ de плинъ пе адѣчере аминте, тѣкар de ор че грешалѣ, ши дппотривъ зрѣаре ла тодѣи de овиѣе, словозѣндѣи din катерг, ши din дпкисорѣи, ши ертѣндѣи сѣ се дптоарѣкъ тодѣи чеи гонѣдѣи, ши рѣспѣндѣидѣи, дѣндѣле чѣнстѣиле ши авериле лор, че маѣ painте авѣ, пелѣсѣнд ши пе алдѣи сѣ ле причѣнѣясѣкъ тѣкар чѣ маѣ мѣкъ пѣчѣнстѣе, пачѣзѣ ши пѣдрептате, тѣкар къ ор каре причѣнѣзѣри; чѣ ѣиѣпчѣиле сѣ поатѣ а трѣи сѣит паза, ши окротѣрѣ прѣвѣилор ши овиѣѣѣрилор ачестор локѣрѣи, деопотривъ къ чеи ланѣи аѣ лор Компатрѣидѣи.

§. Кап. 2-лѣ. Тревте съ се пѣзѣскѣ дѣла анѣл 1774 Ізліе 10. Чѣ де овше кѣпоскѣтъ адѣнаре дѣла анѣл 1779 Мартіе 10. Дѣтокмірѣ пентрѣ негод, 1783 Ізліе 10 ші дѣпрезнарѣ ла стѣпѣпирѣ Рѣсіи а Крѣтѣлѣ, Таманіѣ, ші хотѣрѣла гѣрліи Кѣтѣва, че саѣ хотѣрѣт ла анѣл 1783 Декѣмврие 28. Дѣ пѣтерѣ ачестіи дѣпѣчѣитоаре дѣтокмірі, съ дѣтѣреск тоате ачесте капѣте, скоѣндѣсъ пѣмаі ачеле, каре кѣ ачест трактат, саѣ кѣ челе маі дѣн пѣнте саѣ преѣкѣт. Аша дѣр, съ ѣгѣдѣеск амѣндѣоао пѣрѣділе, съ пѣзѣскѣ тоате ачесте, сѣнте, ші непреѣкѣте, дѣпѣліндѣле кѣ вѣпѣ крѣдінѣ, ші дѣтѣмеіере.

§. Кап. 3-лѣ. Іар дѣнтрачест Кап., пентрѣ ачесте 2 Прінціпатѣрі а Валахіи ші а Молдавіи есте: кѣ прѣ пѣтерніка Рѣсіа, дѣнд дѣ стѣпѣпирѣ Порѣдіи Прінціпатѣл Молдавіи кѣ тоате оранчеле, ші сателе, Поарта прімінѣле сѣнт стѣпѣпиреш, кѣ чѣле маі дѣла вале дѣтокмірі съ ѣгѣдѣе еде съ ле откѣртѣіаскѣ кѣ сѣнт міжлок:

а) Тоате кѣте саѣ зіс спре фолосѣл Прінціпатѣрілор Валахіи ші Молдавіи ла чел маі дѣн сѣс Кап. ал 2-лѣ, каре саѣ препоіт ла дѣпѣчѣита дѣтокміре а Каіпарѣікѣлѣ дѣла анѣл 1774 Ізліе 10; ші ла хотѣрѣта ші фѣарте кѣпоскѣта адѣнаре дѣла анѣл 1779 Мартіе 10. Ші ла фѣпта чѣ сѣвѣршітѣ пріи тареле Везір дѣ пѣтеле Дѣпѣрѣдіи тѣрчѣші ла анѣл 1783, не каре ачѣстѣ тоате, сѣнте, ші непреѣкѣте съле пѣзѣскѣ, ші дѣтокмаі съле дѣпѣліѣекѣ.

б) Съ пѣ чѣе дѣла Прінціпатѣл Молдавіи нічі зп Кондѣіѣ де вані, саѣ де ал

чѣваш дѣн сокотелі веки, тѣкар кѣ вре ор каре пѣміре.

с) Съ пѣ чѣрѣ дѣнтрачест Прінціпат нічі зп Кондѣіѣ де вані пентрѣ тоатѣ времѣ рѣсвоіѣлѣ; чі маі вѣртѣс пентрѣ греѣтѣділе, че аѣ черкат ші прѣпѣденіи, съл словозѣскѣ де тоате кѣпѣріле де черері де вані дѣн сорок де 2 ані, акѣрѣра ані дѣчѣперѣ съ ѣіе дѣн зіоа скіѣмѣвѣріи дѣвоірілор.

д) Фаміліле, че вор воі сѣш ласе Патріа лор ші съ се пѣте дѣ алте' локѣрі, съ аіѣѣ вое де а терѣе кѣ тоате аверіле лор; ші ка съ поатѣ ачестѣ сѣш орѣадѣіаскѣ лѣкрѣріле лор, лѣсѣндѣле дѣ гріжірѣ рѣделор, саѣ а ор кѣрѣра алтора, че вор фі сѣпѣші тот аі палтіи Порѣді, саѣ съле вѣпѣтѣ; съ лісѣ дѣ сорок де 14 лѣні, сокотіндѣсъ іарѣш дѣн зіоа скіѣмѣвѣріи дѣвоірілор.

Дѣн капѣтеле ачестіи дѣпѣчѣірі че сѣпт кѣ пѣтѣрѣл 15 пѣмаі чел де 1—2 ші ал 4-лѣ кѣпрінде пентрѣ Прінціпатѣріле Валахіи ші Молдавіи, пріи каре съ дѣтѣреск тоате челе маі веки.

Дѣла ачѣстѣ време ші пѣпѣ ла анѣл 1802 кѣнд аѣ пѣдіт ѣѣра мѣлте прѣпѣденіи, стіандері, ші пѣгѣбі дѣ зімеле Басѣмандѣлѣ, пѣ саѣ маі зрѣмат нічі о черере; іар атѣлчі пентрѣ челе маі сѣс пѣмітепѣгѣбі але Прінціпатѣлѣ Валахіи, саѣ ѣкѣт чѣрере де кѣтрѣ Елчѣл Марелѣ дѣпѣрѣт а тоатѣ Рѣсіа Алексѣндрѣ кѣтрѣ палта Поартѣ, ка съ се трімідѣ зп хатѣтѣіѣн дѣтѣрітор де челе маі дѣнпѣнте прівіленіарі але Прінціпатѣрілор Валахіи ші Молдавіи, кѣнд саѣ ші тріміс дѣн анѣл 1803 хатѣтѣіѣн ал прѣ палтѣлѣ Сѣлтан Селіт ал 4-лѣ.

## Хатхѣтаізн.

Дн времѣ, днтрѣ каре саѣ съвѣршитъ пачѣ днтре прѣ пѣтерніка днпѣръѣдіа тѣ, ші а Австріи, милостивндѣсь днпѣръѣдіа тѣ пентрѣ проаста старе, че ажвнѣсье лѣкѣиторіи Валахii дн пріііна рѣсвоалелор; ам дат порѣнкѣ хотѣрѣтоаре де а фі ертате де харач, адекѣ: вѣр, де Ідігіа дарѣріле; рікіамвігіа днтіаш датѣріле де вані, ші съмѣпѣтѣріле. Кѣм ші дн анѣл 1786 дн лѣпа дѣ Маіѣ, саз маі дат ші алтѣ хотѣрѣтоаре порѣнкѣ а днпѣръѣдіи теле, копріпѣзѣтоаре: де а нѣ съ маі съпѣра пріп недрепѣтѣді ачеді сѣрачі лѣкѣиторі. Дѣпѣ ачесте прімінд анафора дн Валахiа, іскѣлітѣ де Мітрополітѣл, де Епіскопі, Ігѣмені, ші де тоді преодіи дѣпре ла Мѣпѣстірі, ші дѣпріа Сате; де Боері, де Капітані, ші де тоді чеіланді забіді, кѣпріпѣзѣтоаре: кѣ дн пріііна съпѣрърі ошірілор, зніи дн лѣкѣиторі саз днстрейнат, алдіи саз депѣртат, ші тот породѣл ажѣпѣгѣнд дн фоарте проастѣ старе, саз дѣръпѣнат кѣ тотѣл Пріпціпатѣл Валахii; ші кѣ авѣнд кѣтрѣ прѣ пѣтерніка днпѣръѣдіа тѣ mare съпѣпере, ші пѣдежде, чер де а съ дноі прѣпалта хотѣрѣре копріпѣзѣтоаре пентрѣ вѣпа орѣндѣіалѣ, ші прівілегіѣрі але Пріпціпатѣлѣ Валахii. Кѣнд черчетѣнд кондіііле челе пѣстрате дн Диванѣл днпѣръѣдіи теле пентрѣ хотѣрѣріле, че дѣпѣ времі саз дат; саз гѣсіт днтрѣачеле, хотѣрѣре а днпѣръѣдіи теле, датѣ дн анѣл 1774 днтрѣ каре съ копріпѣдѣ: кѣ.

§. К. 1 Лѣкѣиторіи Валахii ші Молдавii, плѣтінд вѣрѣл дѣпѣ старѣ лор, съ нѣ съ маі съпере де нічі о dare де вані, нічі де орі че алте дѣрі. Ші кѣ орі кѣнд

съ ва днпѣтѣпла жалѣ, пентрѣ пріііпѣ днпѣтѣплатѣ, днтре тѣрк ші днтре врепѣ лѣкѣитор ал ачестор 2 Пріпціпатѣрі, саз днтре 2 лѣкѣиторі; ачѣ пріііпѣ черчетѣндѣо кѣ дрептате чел дѣпѣ време Domn, съ хотѣраскѣ дрептатѣ че съ ва дескопері; іар ла хотѣрѣріле пріііпѣлор, че съ вор днпѣтѣпла днтре тѣрчі ші лѣкѣиторіи ачестор 2 Пріпціпатѣрі, съ фіе фацѣ чел дѣпѣ времѣ афлат Диван Ефенді лѣпѣгѣ ачел Domn, кѣнд нѣ съ ва пѣтѣ да съвѣршіре пріііпѣі, кѣноскѣндѣсь кѣ гѣпѣдѣл ачестор, че траг, саз съ траг ла жѣдекатѣ, кѣтѣ нѣмаі спре а съпѣра ші а пѣгѣві не сѣрачі лѣкѣиторі, съ нѣ лісѣ ерте де а пріііпѣі пѣгѣві ачестор сѣрачі лѣкѣиторі, пріптрѣ ачеле мінчіноасе арѣтѣрі: чі хотѣрѣріле ачелор пріііпѣіте пріііпѣі, съ іа съвѣршіре фацѣ ші кѣ Кадіѣл (адекѣ жѣдекѣтор ал Гіѣргіовѣлѣ; днсъ хотѣрѣндѣсь жѣдеката дѣпѣ дрептате; каре жѣдекѣторі аі Гіѣргіовѣлѣ, кѣнд ле ва орѣндѣі ачел дѣпѣ време Domn, съ ваде фоарте вѣне сѣма, де а нѣ кѣдва хотѣрѣ днпротіва Дрепѣтѣді, лѣнд вѣне сама тотдезна, де а нѣ фі съпѣраці ачесті сѣрачі лѣкѣиторі.

§. К. 2. Ші кѣ лѣкѣиторіи а ачестор 2 Пріпціпатѣрі съ нѣ фіе сіліді де а съ жѣдека дн алте локѣрі.

§. К. 3. Ші фінд кѣ, саз дат Кап де правілѣ кѣпріпѣзѣтор; кѣ тѣртѣріа а знві лѣкѣитор днтрѣачесте 2 Пріпціпатѣрі, че ва да асѣпра знві тѣрк, есте пріііпѣі ші плѣкѣтѣ ла жѣдекѣторіа Васіетѣлѣ (адекѣ а прѣвілор), ші ла знсіпѣтѣ Везірѣлѣ; де ачаа съ съ зрѣтѣзѣ дѣпѣ копріпѣдѣрѣ прѣвіліі.

§. Кап 4. Ші кѣ ор каре тѣрк, тѣ-

кар остана, ва обаче врео грешѣлъ, съ съ  
трѣтъцъ ла Серхатърѣле де песте Дъпъ-  
ре, знде съ се педепсѣскъ де завѣдѣи лор.

(Вор зрѣта)

## ФІСІОНОМІА КАМЕРЕИ ДЕПЪТАЦИ- лор дн Франца.

Дела пѣада Обелѣцілор пзѣтеа де па-  
че не дъче ла палатѣл Камереи Депѣтаці-  
лор, ла ачест лок ал чертелор че маі па-  
инте се пзѣтеа Палатѣл Бървон ші каре  
дн времеа револѣціеі дѣн тѣі се префѣкѣ-  
се дн сала сесіилор адъпърѣи лецілативе,  
зидѣтъ фѣнд кѣ о деосѣвѣтъ потпъ дн вре-  
ме кѣнд стареа фѣнанделор Францеи ера  
кѣ тотѣл кѣзѣтъ ші чеі маі тѣлді аі съі  
четъдені цетеа дн чеа маі маре сърѣче,  
не кѣнд непорочидѣи мещерѣ кѣм ші алді  
лѣкрѣторѣ ера плѣтѣдѣи де кѣтрѣ Гъверн кѣ  
хѣртѣе де нѣчѣ зп прец. Интрапеа чеа поаѣ  
фѣкѣтъ де архѣтекѣл Жолі дн пѣада Па-  
латѣлѣи Бървон аре зп че тѣрец; не ам-  
веле пѣрдѣи а порцѣи чеи марѣ есте зп шѣр  
де колоане корѣнтѣе дн чеа маі богаты  
формѣ, ші фѣрѣтеа чеа маі веке зидѣтъ ла  
порѣпка лѣи Наполеон де Паѣет спре рѣл  
Сеп, прѣн зп портѣк де доаѣспрече колоане  
корѣнтѣе обаче о импресіе маре фоарте.  
Статѣеле челе колосале а лѣи Съллі, Кол-  
верт, Опѣтал ші д'Агесѣ днфѣрѣмсецеазѣ  
интрапеа.

Сала камереи сесіилор дн формѣ де  
семѣчерк стрѣлѣвченде де мармор ші де  
бронз, де катѣфеа (варшон) ші де азр, зѣоа  
вѣне лѣтѣна де дѣн със прѣн фѣрестрѣи фѣ-  
кѣте дн копѣрѣш, ѣр, сеара прѣн зп полі-

кандрѣ дн форма короанеи, каре се сло-  
воаде де асѣпра. Сала кѣпрѣнде 500 депъ-  
таці, карѣи шед не ванче трептат рѣдікате  
дн лонтрѣл семѣчеркѣлѣи. Не челе маі  
де жос доаѣ ванче шед міністрѣи. Не деа-  
сѣпра сказнелор Депѣтацілор сѣнт гале-  
рѣле хотѣрѣте пентрѣ Аскѣлтѣторѣ, каре  
сѣнт фѣкѣте ка ла театрѣ ші ашезате  
пѣнтре колоане дн доаѣ копѣнтѣдѣи. Дн  
фадѣ кѣ сказнеле Депѣтацілор есте маса  
камереи не каре се пѣн хѣртѣиле, кѣм ші  
трѣвѣна (амвонѣл). Дн лок де сказнѣл  
презѣдентѣлѣи маі днпѣлѣат съ не днкі-  
пѣім о пердеа (корѣнтѣ) саѣ о шепѣ веке,  
ші дѣн камера ачеаста не пѣтем обаче о  
десѣвѣршѣтъ ідеѣ а зѣнѣ театрѣ греческѣ  
аконерѣт. Статѣеле лецівѣторѣлор ші а рѣ-  
торѣлор Елѣнѣ ші Романѣ алѣи Лікѣрг, Со-  
лон, Демостенес, Брѣтѣс, Кѣто ші Чѣчеро  
ашезате не де амвеле пѣрдѣи а трѣвѣнѣ,  
каре да прѣлеж ла тот фелѣл де асоціадѣи  
де ідеи, саѣ скос афарѣ ші дн локѣл лор  
саѣ пѣс портретѣл лѣи Лѣис Фѣліп, кѣм ші  
фѣгѣреле аллегорѣче а Темѣдеи ші а Лі-  
верѣтѣдеи.

Камера кѣ днчепереа десвѣтерѣлор  
сале нѣчѣ де кѣм пѣ пѣзѣеце врео акѣрате-  
цѣ че съ фѣе де модел; ачестеа кам де  
овѣе пѣтаі зп чеас дѣпѣ времеа хотѣрѣ-  
тъ се пот дескѣде. Гласѣл четѣторѣлѣи  
де протокол се перде дн шопотѣтъл чѣл  
лѣртос а дѣскѣрѣсѣрѣлор прѣвѣте, каре се  
фак дн тоате пѣрдѣле салеі атѣт днпѣинте  
кѣт ші дѣпѣ дескѣдере, фѣрѣ ка тѣдѣла-  
рѣлор съ ле песе кѣт де пѣдѣн саѣ де кло-  
поцелѣл Презѣдентѣлѣи, саѣ де ѣанѣторѣи  
(huissiers) карѣи стрѣгѣ тѣчере, днкѣт пѣ  
поцѣ ші деспре че кѣрѣе ворѣвѣреа, пѣпѣ  
кѣнд пѣ се днчепе десвѣтереа де кѣпете-

не ші саѣ зп міністръ саѣ алт оратор  
 лисемпат се сѣе не трѣзвѣтъ. Фиреде кѣ  
 импресіа (лупітъріреа), не каре адънареа  
 о фаче астфеліѣ, пѣ поате лисѣла врезн  
 респект маре нічі ентѣсіаст; лп статзрі  
 нічі конститѣціонале сѣлп адънзрі ші дес-  
 ватері леціслатіве кѣ тѣлт маі импосапте.  
 Лп времеа десвватерілор дп естпм че  
 кѣрсеръ асвпра адресеі, авіа ера чева лп-  
 сѣлѣторіѣ де ентѣсіаст, каре алтѣдатъ  
 лп астфеліѣ де адънаре ші не чел некре-  
 дпчос лпкѣл поате кѣпрпнде фѣрѣ воіе.  
 Мѣкаркѣ венірѣ лпнапте марі интересе а  
 паціеі францозеціі, оаменіі лпсѣ ера нічі  
 (сѣфлетеце), каріі сѣферірѣ, ка ачелеаш  
 интересе сѣ треакѣ прпн тѣпне ші прпн  
 гѣрле лор, ші апа дпн фок се фѣкѣ апѣ.  
 Ачееа че п'аре лп сіне нпмк маре, нічі  
 поате да нпмк маре. Маіорітатеа декре-  
 та (хотѣра) ачееа че пофтеа міністріі.  
 Че е дрепт, пѣ лпсеск таленте марі де  
 але оппозіціеі, каре ар пѣтеа лѣа ші дѣче  
 не змері тот, дар времеа лпсееце кѣт  
 ші дѣхл де але спрпжоні не ачелеаш.  
 Десвватеріле адесорі ера сгомтоасе, стрѣ-  
 лѣчпте ші интересанте дестѣл; дар о віе  
 лѣаре де парте ші зп віѣ интерес де те-  
 мере саѣ де пѣдежде тоате ачестеа десва-  
 тері пѣ пѣтеа лисѣла; ведеаі лптрѣлпсе-  
 ле сіпгзр непрпнчоаса прпвелпще а интере-  
 сѣлѣ персонал, а десфачеріі ші а песта-  
 торніціеі. Ера ачееа зп че преа де рѣнд,  
 каре слѣжіа спре а мпкшора сѣпденіа пп  
 маіестатеа камеріі Депѣтацілор, кѣткѣ  
 адекѣ лп челе маі тѣлте адънзрі мерце  
 ка ші лптр'о шкоалѣ лѣтпнеаскѣ, знде  
 зп біет даскал вѣтрѣлп лп депѣртаре ве-  
 де преа рѣѣ. Пѣлѣ кѣнд ел не чеі ші-  
 ешп маі апроане лп цпне лп респект, ал-

цп маі депѣртаці ворвеск саѣ лѣкреаз  
 кѣ тотѣл алт чевап. Кіар ші ла чел  
 маі интересанте каѣзе, пѣлѣ кѣнд зпѣ.  
 Лпші оімеа пѣлѣтѣпне ка сѣ зпкѣ чева а  
 девѣрат ші чева неовпчпвпт дешертѣлп  
 пахарѣ де апѣ кѣ захар зпѣл дѣпѣ алтѣл  
 саѣ пѣлѣ кѣнд доі треі се черта, алці  
 фѣчеа скрпсорі, алці чптеа кѣрці, алці  
 рѣдеа саѣ ворвеа, ка ші кѣт ар шедее  
 лп кабинетеле лор, саѣ с'ар афла лптр'о  
 адънаре прпватѣ; лп скѣрт адънареа п'а-  
 веа нпмк дпн ачеа серіосптате, дпн вѣлѣа  
 ші ваза, каре не дрептѣл се поате аще-  
 пта дела ачеіа, че лп тоате зпмеле стрпгѣ  
 лп зреліле алтора, кѣткѣ еі сѣлпт репре-  
 зентанціі дела 52 мпліоане.

Partida Гѣверпѣлѣі фаче ларта чеа  
 маі маре ші ворвеше маі пѣціп, тотѣп  
 пѣлѣ кѣнд лѣпта сѣл дпн ворве, еа апасѣ  
 кѣ а са тѣлдіте, ші фпндкѣ карактерісті-  
 ка врепнп поастре есте, ка сѣ ворвпм тѣл-  
 те ші се фачет пѣціне, апа факціа Гѣ-  
 верпѣлѣі е чеа маі таре.

(Дѣпѣ Газ. Ыніверс. Г. Б—ц.)

## АНЕКДОТЪ.

Повесте лпплпнптъ!

Лпцѣратѣл А... не каре історіа лп  
 аратѣ дпнтре чеі маі вѣпн стѣпѣлпторі кон-  
 тпмпзрані аі сеі, овпчпвѣ сѣ се поарте іп-  
 коніто прпн четате, прпн локзрі пѣвлпче-  
 ва фоарте дес кіар ші прпн лѣкзпціле че-  
 тѣденілор ка сѣ се лпкредпнцезѣ де пе-  
 воіме ші трезвпціле фпекѣрѣте, не каре се  
 сіргѣе але вшѣра; сіпгѣра тѣлцзтпре чеі  
 алпа фѣрпле фѣртѣлелор віедеі сале. Лп-

тръ о dimineaцъ din лъна Маѣз — Ампратъл днфдцзрат къ зп страѣз пегръ околеа кзпринсъл знеѣ din челе маѣ дпартате Махалеле, аиче се пемеѣ а vidé зп серман вътръдн вестежълт маѣ тълт де траѣл рез, къ о славъ знеалтъ деспѣкълнд кътева вразде де пълънт днпрежта вордеѣлмѣ сеэ; дзпъ днтревареа че фълкъ тзпчѣторѣлмѣ ка че фолос ар пзтѣ сѣ арзпче остѣнеала са дпнтръп лок атълт де днлгъст шѣ реэ лзкрат, ел респѣнсе: „Мзпка мѣсе респълтече дестъл де вѣне; самъп дпстратъл меэ пѣче семѣнче, родъл ачестора въпзълндъл дпѣ адъче венѣт де шасе монеде днтреѣп не анѣ; мѣе дпѣ ажънче кътѣмеа ачестора: о монедъ трече дпхранъ, адоа дп дпврекълмѣнтѣеа меа, а треѣа о даэ дп трѣзълт че тъл калъл чѣсла, къ а патра дпѣ пълтеск дпн даторѣе, не а чпчѣеа о даэ ла довълндъ, шѣ а шаса че рѣмълне о перд; дп анѣ трекълд пз пзтеам асфел ешѣ ла капет, калълъл тъл дпповора фдартѣ, пълъ ам фост невоѣт семѣ фак тълъзѣре ла кзрте, стълъдпѣреа каре поате прѣмѣсъл шѣ алте тълъзѣрѣ де асълмѣне, статорпѣчѣ вѣръл не пзтпнда фѣекълрзѣа, де атзпче сълнт одѣхпнт, шѣ Дзмпнезеэ съл деа вѣне ачелор че апъръ дрепта-теа сълракълмѣ.“

„Вълтрълне,“ зѣсе стрълъзчѣтъл стрѣпн; дпз тълм дпцелес кълм дппарѣп венѣтъл тълъ, зпа дп хранъ, вѣне; а доа дп жавѣе, фдартѣ вѣне; а треа дп дзрѣ, преа вѣне; дар къ а патра че зпчѣ къ пълтежѣ дпн даторѣе, де че пз даѣ шѣ не а чпчѣеа, съл сканѣ де кредѣторѣ? N'аре чедѣ фолосѣ довълнда, дакъ тъл ешѣ даторѣе; шѣ а шаса пз съл поате с'о асѣзѣрѣзѣ а п'о перде?“

„Аскълтъл,“ зрълъ вълтрълнъл, сълдѣ дес-

лег деспре дппърцѣреа ачестор треѣ монедѣ де'п зрълъ: Еэ ам о татъл, сълнт даторѣе пентръл джпса, еа прѣмѣче дела мѣне къте о монедъ не фѣе каре анѣ, аѣ да доэ пз ам де знде, шѣ апоѣ дп вѣиторѣл ан зрмеазъл ѣарълш съл даэ, монедѣ а патра къ каре дпѣ пълтеск дпн даторѣе есте ачѣеа, че о даэ маѣчѣе меле.

„Еэ ам шѣ зп фѣѣ, дп цѣѣ ла колеѣз, оаре п'аре довълндъ монедѣ а чпчѣеа че о даэ пентръл дпвълдълтзпа фѣлмѣ меэ? Апоѣ еэ ам шѣ о фѣѣкъл, фетеле пз съл тзрѣтъл дп зѣоа де асълъзѣ фзръл зестре, монедѣ а шаса че о перд есте ачѣеа каре о адзп дп сокотеала зестреѣ фѣѣчѣе меле, еа се поате цпне пердълтъл пентръл къ пз шѣѣ кзтѣва фѣ цппереле че воѣз лѣоа, ведем кът сълнт де коррълмпцѣ асълъзѣ тпнерѣ...!?. Кзпрѣне де шаре ефект, Ампратъл прѣп зп дар прѣгѣос се дескоперѣ вълтрълнълмѣ опрѣндъл съл пз ростеаскъ пѣтзръл кпнъл дппърцѣреѣ ачестор треѣ монедѣ, пълъ пз ва ведеа ѣарълш фаца са, шѣ апоѣ трекълнд котпшеле злѣделор четъдеѣ пъл' ла Палатъл Мпнѣстерѣал, акодо черчетъл кътѣва тпмпъл „трѣвѣ пълъмѣче,“ ла дпкѣереа кзрора, Мпнѣстръл дп дпфълдошъл кпнъл дппърцѣреѣ ачелор треѣ монедѣ дптокмаѣ дзпъ спзперѣеа вълтрълнълмѣ; пз аэ трѣвълт грѣтате съл се дпцълмеагъл къ Мпнѣстръл ка шѣ стълъдпнъл сълъ къ тот ачелаш скоп се поартъл пконтпто прѣп четате, къ дп зѣоа ачѣеа кпар ѣзвълтпнд а кзпоацѣе не шѣфъл лѣѣ л'аз зрмат дпн пас дп пас, шѣ къ дела вълтрълнъл аэ афмат ворвеле че авзсе къ Ампратъл.

Адзс фпнд вълтрълнъл дпнпнтѣеа трѣвълпалълмѣ ѣсе пзсе дпвпновълдѣре деспре калкарѣеа че аэ фълкът кзвълнтълмѣ сеэ; ел черф се фѣе аскълтат, шѣ дпгълдзпндзѣсе, ворѣп:

„Есте адевѣрат къ м'ам легат а нѣ рости  
 дпѣрѣреа ачестор monede декѣт възѣнд  
 фаца дпѣратѣлѣ, дар еѣ м'ам пѣзѣт  
 кѣвѣнтѣл, шѣ прѣн зрѣаре нѣ сѣнт вѣповат.  
 Мѣрѣреа са нѣ трекѣ вѣне чеа дпѣтѣв ѣлѣ  
 цѣ. погорѣтоаре дела лѣкѣвѣца теа, кѣнд  
 Домѣл Минѣстрѣ дпѣ ресерѣ дпѣ фацѣ кѣ  
 претендѣе сѣѣ дескопѣр ворѣле че авѣрѣт  
 кѣ Мѣрѣреа са; Мартѣр Дѣмнезеѣ! нѣмѣк  
 нѣ ѣам дескопѣрѣт. Атѣнѣчѣ нѣмѣндѣтѣ  
 „Жѣдов дпѣдерепнѣк,“ скоасе monedeде аче  
 сте се тѣ кѣтпѣре, Еѣ нѣ сѣнт зп Авар,  
 орѣреа ачеѣѣѣ патѣмѣ нѣ м'аз дпѣсодѣт дпѣ  
 кѣрѣл вѣдеѣ меле, шѣ пѣнтрѣ тот мѣталѣл  
 лѣтеѣ нѣ м'амѣ калка кѣвѣнтѣл; дар дѣпѣ  
 че не фѣкаре дпѣ monedeде че мѣ дете Минѣ  
 стрѣл, възѣк фаца мѣрѣреѣ сале, дѣ деско  
 пѣрѣѣ шѣ Трѣвѣналѣл аратем каре есте жѣ  
 гпѣреа кѣвѣнтѣлѣ мѣѣ?“

Черчетареа се дпѣкѣе кѣ хотѣрѣреа зрѣ  
 тѣтоаре: „Бѣтрѣжѣл дескопѣрѣндѣсѣ кѣ  
 нѣ аѣ жѣгнѣт дпѣтрѣ кѣт де пѣѣѣн конѣѣѣ  
 кѣвѣнтѣлѣ че аѣ дат мѣрѣреѣ сале, рѣтѣ  
 не невѣповат. Мѣрѣреа са претендаторѣл  
 че фѣкѣ пѣрѣ не дреапѣт дпѣпротѣва бѣ  
 трѣжѣлѣ, ва пѣрта кѣлтѣелѣме прочесѣ  
 лѣ.“ —

дпѣпѣратѣл спре реѣзѣвѣаре се тѣлѣѣ  
 мѣ а вѣлѣстѣта, ка moneda дпѣ вѣиторѣѣ се а  
 жѣпѣгѣ ѣдолѣл овѣщесѣ ал оаменѣлор, ка дра  
 гостѣа monedeѣ се факѣ не стѣпѣлѣнѣторѣ  
 а стоарче статѣрѣме дпѣкредѣвѣѣѣте лор, ка  
 правѣла шѣ леѣѣа жѣдекѣѣторѣлор се фѣе  
 дпѣ вѣитор нѣтѣмѣ сѣпѣгѣрѣ moneda, пѣнѣ кѣнд  
 мѣѣ апоѣ оаменѣ се ажѣпѣгѣ а кредѣ кѣ  
 прѣн monede вор пѣтѣа кѣшѣѣрѣ Раѣл шѣ  
 не дпѣсѣш Дѣмнезеѣл лор.

Се зѣче кѣ дпѣ оаре каре парте а пѣ  
 тѣжѣнтѣлѣ дпѣ непорочѣре сар фѣ дпѣплѣнѣт

вѣлѣстѣтѣл ачѣста, пѣнтрѣ кѣ аколо тотѣл  
 се фаѣе прѣн ванѣ шѣ — нѣтѣмѣ кѣрат прѣн  
 ванѣ. —

N. Истрате.

Генарѣ 27, — 1842.

## АРХАНГЕЛѢЛ

сѣѣ

Вѣртѣтеа дпѣ Агонѣе.\*)

Есте о кале — депѣртатѣ  
 Чѣ о прѣспѣн кѣрѣнѣѣ перѣ;  
 Вѣне 'н прѣпѣ зѣоа — чеасѣл  
 Експѣдѣѣѣе дѣѣнѣдѣ:  
 Кѣнд гѣлѣвѣ колор слѣтеѣе  
 П'алѣ жѣнѣѣе декорѣ, пѣрѣ;  
 Нѣчѣ мѣѣ вате, нѣчѣ мѣѣ арде  
 Де ѣсѣжнѣѣ флакѣрѣ дпѣ пѣнт;  
 Не кѣнд сарѣнѣѣѣ вѣѣѣа,  
 Шѣ повоар' алѣ пострѣ трѣн:  
 Тотѣ — трѣптор фѣрѣ сѣмѣѣрѣ —  
 Аморѣѣт, доар' кѣѣ дештепѣ!..  
 Кѣнд де ѣенѣѣ скѣпѣтеѣоара;  
 — Кандѣла лѣѣ Еѣ с'а стѣнс,  
 Ка о разѣ де лѣмѣнѣ  
 Ла 'нтѣперекѣлѣ азѣр;  
 Јат'о пѣктар д'амѣврозѣе  
 Ка азрор' рѣсарѣ атѣнѣчѣ  
 Дпѣ рѣлѣѣѣа Месѣѣѣ:  
 Не мѣрѣре 'н сѣѣлет — вѣѣ!  
 Пѣнѣ нѣ се дескѣтѣѣѣѣ  
 Еѣлѣ дпѣсѣ дпѣ скелѣт —

\*) Ачѣастѣа поезѣе с'ѣѣ тѣпѣрѣт дпѣ анѣл трѣѣтѣ  
 ла Бѣкѣрѣѣѣ кѣ лѣтере латѣне дѣпѣ орѣтѣо  
 граѣа Длѣѣ Авѣктор, не каре ноѣ дпѣ прѣѣѣѣа лѣ  
 нѣсѣѣ кѣторѣва лѣтере че се аѣлѣт поаѣ дпѣ ачѣа  
 орѣтѣографѣе, ѣар дпѣ Тѣпографѣа дпѣ Врѣшѣн  
 нѣчѣ де кѣт нѣ, спре а поастрѣ пѣрѣре де  
 рѣѣ нѣ о пѣтѣм дпѣпѣртѣшѣ. Ред.

Дикъ пѣтъ пѣши ја сворѣл  
 Принтре реѣил' емпиреі:  
 Ылѣ Солѣ Дпцѣр се стреарипѣ  
 Ла контролѣ преа ексакт  
 Атог кѣдетѣ ші актѣл,  
 Спре рапорт ла Креаторѣ!  
 Михаїл се превѣтеде,  
 Къ петеніе де Дпцѣр і  
 Комисарѣл ѣст преа страшнік,  
 Преагрозов ші інплакаблѣ.  
 Ох, амарѣ агоніе —  
 Антипатѣй конѣиінде,  
 Ваї ла ініме сатане —  
 Че сѣ де крїме вістіерѣ!  
 Кѣте лакрѣмї рекреіоасе  
 Інімі сѣнте рѣкореск;  
 А! че де пѣлсѣрї тѣпгїоасе  
 — Батѣ дп пептѣл віртѣос!!!  
 Солѣл іар деспїк Етерѣл,  
 Песте хаос ші тѣрїі,  
 Де стѣрѣіе ш' adoreазѣ  
 Лѣпгѣ зѣл чел преаналт:  
 Ал кѣі окїѣ кѣрѣміе черїѣрї,  
 Ал кѣі деѣет мїшкѣ сорї  
 Сѣфлѣл лѣї стїпце о лѣте,  
 Ростѣл лѣї дѣвіе торѣї!! —  
 Тронѣл сѣѣ стѣ ші се поартѣ  
 Пе тѣлт'окїі Херѣвїмі;  
 Дппреѣїѣр, пѣрѣр прївегіе  
 Мїі шасарїїї Серафїмі.  
 Дптѣперїче де Дпцѣрї  
 Міліоане де чеї дрепѣї  
 Осаппа дп чете, імпѣ  
 Хорѣл — Естелѣ етернї!  
 Азрїіле мїї стеле —  
 Сѣ педесталѣ зеескїі Трон  
 Ла ал тогѣлѣ Нѣрїнте  
 Шал патѣреї Дпгѣрат.

Лѣї Імперѣї Ыніверсѣл  
 Іарѣ Спаѣїл палат,  
 Шї віад' Етернїтатеа;  
 Іар лѣтїн', алѣ сѣѣ венѣтѣпт.  
 Чї 'п тѣніе, Елѣ сѣѣрѣмѣ  
 Сѣере, гловѣрї де пе черїѣ,  
 Шї 'п ѣрѣїї, рѣїлѣ, дартѣ  
 Цѣрї шї тѣпѣї шї 'мпѣрѣїї!  
 Дп ресклїпе Атмосѣера  
 Тѣпѣ, вѣѣѣіе, рестортѣ  
 Дїп вѣлканї вѣлѣѣіе кратерї  
 Шї 'п віѣфор вѣжжіе орканї.  
 Че террїѣлѣ зі пѣ аптеаптѣ  
 Ла Жѣдеѣѣ Ыніверсалѣ!  
 О! че кѣтпѣлѣ преадреаптѣ  
 Л' ачел Жѣде пѣѣѣос:  
 Мїнтеа пѣ таї е комоарѣ  
 Де сѣѣліме кѣѣетѣрї;  
 Аїспїнд лїтѣва вѣїгѣе  
 Граїѣрї гѣпгаве 'п делїрѣ!!  
 О, клементѣ провіденѣѣ,  
 'Нѣрїкомате Міхаїлѣ!  
 Віадѣ! мїлѣ! — рѣгѣм Воѣѣ —  
 Ла копѣте ш' адораторї!!!  
 Чї — Сперанѣа е валсамѣлѣ  
 Че алїпѣ а лѣї жѣпгїѣ,  
 Ка зп соаре че пролѣче,  
 Неопак шї пѣѣѣрѣвїѣ:  
 Пе деплїнѣлѣ дрептѣ пѣ 'пспайтѣ  
 Нічі а черїѣлѣї рїпї;  
 Пе сіпчерѣ пѣ дп стїптеште  
 Де кѣтретѣрѣ сѣѣѣвїрї;  
 Сѣпт де Тѣпете рестроспетѣ  
 Е де Алпї аерѣї вѣрѣѣ;  
 Сѣпт де Трѣспете де тѣпѣрї,  
 Еадамантїнѣ овелїскѣ.  
 Пе віртѣте пѣ 'пѣіоарѣ  
 Фокѣл Геенїі пестїпсѣ:  
 Дрепте сѣфлете шї сѣпте  
 Дпкѣпт' Дпцѣрїї шї Раїѣ.  
 Бѣѣѣрѣїї, 1841. I. Penііе.